

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОНКУРСА ПОНИМАНИЯ УСТНОГО ТЕКСТА (9-11 КЛАССЫ)

1. Вопросы 1,2,4: 1 балл начисляется за правильный ответ
2. Вопросы 3,5,6: 1 балл начисляется за каждый правильный ответ
3. Вопрос 7: 1 балл начисляется за каждый правильный ответ; если дано более 2 ответов, начисляется 0 баллов.
4. Вопрос 8: 1,5 балла начисляются за каждый правильный ответ
5. Вопросы 9-19: 1 балл начисляется за правильный ответ
6. За орфографические и грамматические ошибки баллы не снижаются.

Конкурс понимания устных текстов. 9-11 класс

КЛЮЧИ

1.	Liseuse ou livre papier					
2.	A	B	C	D		
3.*	Elle passe beaucoup de temps sur les écrans / elle a envie de limiter la fatigue visuelle.					
4.	130 euros / environ 130 euros					
5.*	On peut lire correctement même en plein soleil.					
6.*	On peut grossir la taille des caractères / changer le type d'écriture					
7.**	A	B	C	D	E	F
8.***	la sensation de tourner les pages; la possibilité de déconnecter des écrans.					
9.	A	B	C			
10.	A	B	C			
11.	A	B	C			
12.	A	B	C			
13.	A	B	C			
14.	A	B	C			

15.	A	B	C
16.	A	B	C
17.	A	B	C
18.	A	B	C
19.	A	B	C

* 2 points pour une réponse correcte

** 1 point pour chaque réponse correcte, 0 point si plus de 2 réponses sont données

*** 1,5 points pour chaque réponse correcte

Liseuse ou livre papier

Alors, j'ai eu une discussion hier avec une copine sur liseuse ou livre papier parce qu'elle est très fan des liseuses. Les liseuses ça c'est de petites tablettes généralement la taille un petit peu d'un livre de poche, en gros son format est six pouces, qui offre en gros un bon compromis entre mobilité et lisibilité. Elles peuvent contenir évidemment plusieurs milliers de recueils. Si vous, vous devez emmener tous vos livres avec vous évidemment vous allez être un petit peu coincé au niveau du poids. Et au niveau de... alors, je ne sais pas...apparemment c'est une encre, ce qu'on appelle e-ink, il y a un confort de lecture qui est proche de celui d'un livre, en tout cas c'est ce que les vendeurs de liseuses vous disent et c'est ce que mon amie me disait. Elle me disait ça ... parce que moi j'ai toujours un petit peu ce doute au niveau de la fatigue visuelle, je passe déjà beaucoup de temps dans la journée sur les écrans. Donc je n'ai pas du tout envie au moment de mon moment plaisir lecture de me retrouver de nouveau sur un écran, j'ai vraiment envie de limiter la fatigue visuelle que je peux avoir sur une tablette par exemple. Et mon amie me disait que sur la liseuse justement tout a été fait pour que ce soit confortable et elle me dit que justement ça ne pose aucun problème au niveau de la lecture. L'avantage également c'est au niveau du coût, puisqu'elle me dit qu'effectivement quand on achète un livre numérique pour aller sur la liseuse a priori c'est beaucoup moins cher, jusqu'à vingt pour-cent moins cher qu'un livre

papier qui reste encore, que lorsque c'est pas en format poche quand même, assez cher. Donc elle a un Kindle de chez Amazon qui apparemment est un bon produit. Elle m'a dit que ça coûtait en gros dans les 130 euros donc s'était vite rentabilisé. Moi, je pense que cette liseuse, du coup, elle est vraiment réservée aux accros de lecture qui lisent vraiment énormément et qui ne peuvent pas forcément se permettre de s'acheter voilà un nombre de livres à la semaine ou alors c'est effectivement les gens qui veulent avoir des lectures occasionnelles, qui veulent pas s'encombrer d'une oeuvre lourde. Moi, ça m'est déjà arrivé de partir dans le train avec une oeuvre, un bouquin de, en gros, de mille pages et effectivement on regrette un petit peu de l'avoir dans le sac mais bon, c'est aussi le plaisir. Au niveau de la liseuse elle me disait également, ce qui reste toujours mon problème quand je vais travailler sur l'écran à l'extérieur, et bien, avec le soleil, on ne voit absolument rien. Apparemment, sur les liseuses c'est fait de manière à ce qu'on puisse le lire correctement même en plein soleil. Et au niveau de l'autonomie, parce que c'est pareil, il faut quand même que cette liseuse soit chargée, a priori ça dure quand même plusieurs semaines, c'est ce qu'elle me disais, j'ai été un petit peu surprise de la durée. Et il y a la possibilité également pour les personnes âgées, puisqu'elle m'a dit qu'elle l'avait prêtée à sa mère qui maintenant est à la retraite, de grossir en fait la taille des caractères et le type d'écriture ce qui est apparemment très confortable pour les gens qui ont un petit peu des problèmes de lecture. Enfin elle l'utilisait également le soir pour pouvoir lire au lit et pour pas déranger son mari. Apparemment, il y a une fonction avec un éclairage intégré avec peu de luminosité tout ayant d'ailleurs un confort de lecture. Voilà. Alors moi, j'avoue que très honnêtement je reste fidèle au livre papier même s'ils sont lourds à tenir des fois, quand vous lisez vous avez un petit peu mal au bras, ou dans le sac c'est un petit peu lourd...mais j'aime vraiment cet objet, la sensation de tourner les pages, et c'est un moment où j'arrive aussi à déconnecter des écrans. Donc, liseuse contre livre papier, pour moi le choix est fait. Et vous, que préférez-vous?

КЛЮЧИ К ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКОМУ ТЕСТУ. 9-11 КЛАСС

Exercice 1		

	A1	C
	A2	A
	A3	B
	A4	A
	A5	B
	A6	C
	A7	A
	A8	A
	A9	B
	A10	B
	A11	A
	A12	C
	A13	B
	A14	C
	A15	B
	A16	A
	A17	C
	A18	B

Exercice 2		
	B1	e) entendu
	B2	f) travaille
	B3	b) doit travailler plus
	B4	a) ont la possibilité de

	B5	c) sont mauvaises pour
	B6	g) permettre aux employeurs de donner plus d'heures supplémentaires
	B7	d) voudrait

Всероссийская олимпиада по французскому языку для учащихся 9 - 11 классов
Муниципальный этап. Уровень сложности B1+

Понимание письменных текстов
Правила проведения конкурса «Понимание письменных текстов»

1. Перед началом работы участникам раздаются бланки ответов и чистые листы бумаги для черновых записей. Следует провести инструктаж по заполнению бланков, по порядку их сдачи после окончания работы.
2. Лист ответов имеет две части: 1-я часть – область регистрации, 2-я – область ответов. Первая часть бланка заполняется перед началом работы. В ней записывается номер участника олимпиады. Вторая часть бланка – таблица ответов, в которую следует перенести выбранные решения или сформулированные ответы. Исправления в бланке ответов не приветствуются, но допускаются.
3. Затем раздаются Листы заданий. Участники читают инструкцию по выполнению заданий. В каждом задании указано максимальное количество баллов, предусмотренное для его оценки. Лист с заданиями можно использовать как черновик. Однако проверке (и на это следует обратить особое внимание участников) подлежат только ответы, перенесенные в лист ответов и записанные ручкой.
4. Листы ответов и материалы с заданиями собираются одновременно после окончания конкурса.
5. Количество баллов, предусмотренное за выполнение каждого задания, указывается в листе заданий.
6. Общее количество баллов за задания на понимание письменных текстов – 20 баллов.
7. Время выполнения заданий – 45 минут.

Всероссийская олимпиада по французскому языку для учащихся 9 - 11 классов
Муниципальный этап. Уровень сложности B1+

Понимание письменных текстов
Критерии оценивания конкурса «Понимание письменных текстов»

Конкурс понимания письменных текстов включает 20 заданий и оценивается в 20 баллов.

За каждый правильный ответ дается 1 балл.

Всероссийская олимпиада по французскому языку для учащихся 9 - 11 классов
Муниципальный этап. Уровень сложности В1+

КОНКУРС ПОНИМАНИЯ ПИСЬМЕННЫХ ТЕКСТОВ

КЛЮЧИ

Document 1

1				D				
2								H
3		B						
4							G	
5			C					
6	A							
7					E			
8			C					
9				D				

	Vrai	Faux
<p>10.</p> <p>Justification:</p> <hr/> <p>Le stagiaire n'est pas un salarié et il n'a pas les mêmes avantages (congrés payés, RTT, chèques vacances...).</p> <hr/>		B
<p>11.</p> <p>Justification:</p> <hr/> <p>La durée d'un stage facultatif ne peut excéder six mois, mais il n'y a pas de durée maximale pour un stage intégré à un cursus pédagogique.</p> <hr/>	A	

12.	Justification: Ce document est signé par le stagiaire, l'organisme de formation et l'entreprise.	A	
13.	Justification: Depuis le 24 novembre 2009, une gratification - et non un salaire - est obligatoire pour les stages de plus de deux mois (au lieu de trois mois auparavant).		B
14.	Justification: L'entreprise d'accueil doit désigner un tuteur qui formera le stagiaire.	A	

Document 2

15			C
16	A		
17			C
18		B	
19	A		
20	A		

ИТОГО: 20 БАЛЛОВ

Конкурс устной речи

Правила проведения конкурса устной речи

1. Для проведения конкурса устной речи необходимы:

- одна аудитория для ожидания устной части олимпиады;
- две аудитории для подготовки к конкурсу;
- несколько небольших аудиторий, в которых проводится конкурс;
- диктофоны, обеспечивающие качественную запись и воспроизведение речи конкурсантов, (по количеству жюри).

2. Организаторы, обеспечивающие порядок в аудитории для ожидания, проводят соответствующий инструктаж участников, ожидающих своей очереди для ответа на конкурсе устной речи. Они формируют очередь участников и препровождают их из аудитории для ожидания в аудиторию для подготовки устного ответа. В аудиториях для подготовки находятся ответственные за проведение этой части конкурса. Участники выбирают картинку, получают чистый лист для черновых записей, читают инструкцию по выполнению заданий и приступают к подготовке. Время на подготовку – 8 минут.

3. Из аудитории для подготовки участники по одному разводятся по соответствующим (выбранной теме) жюри. Время на ответ – 8 минут (9-11 классы).

4. Для проведения конкурса создаются жюри, в каждом из которых работают два эксперта. Распределение экспертов в жюри происходит по жребию. Все эксперты должны пройти необходимый инструктаж по проведению и оцениванию ответов устной части олимпиады.

5. Распределение обязанностей между членами жюри:

- проведение беседы с участником конкурса и заполнение протокола ответа (прилагается),
- запись на диктофон и заполнение протокола ответа.

Члены жюри могут поочередно выполнять обе функции.

6. Материалы конкурса устной речи вскрываются в аудитории для подготовки непосредственно перед началом устной части олимпиады. Несанкционированный выход наблюдателей и экспертов (членов жюри) из аудитории после вскрытия материалов запрещен.

7. Участники конкурса, после подготовки, заходят в аудиторию по одному.

8. Первый этап – монологическое высказывание Длительность ответа – 3 минуты.

9. Второй этап – диалогическая речь в виде беседы с членами жюри. Длительность беседы – 3 минуты (9-11 классы).

10. Все ответы участников записываются на диктофон одним из экспертов.

11. Ответы участников оцениваются двумя экспертами в соответствии с прилагаемыми критериями.

12. В сложных случаях сделанные записи прослушиваются всем составом жюри.

Вопросы для экспертов

Questions pour l'entretien:

1. Le message visuel: qu'est-ce qui est représenté? comment? pourquoi?
2. Quel en est l'émetteur?
3. Quels en sont les destinataires?
4. Quels sont ses éléments constitutifs?
5. Comment sont associés le titre et la problématique de l'article que vous proposez et l'image/la photo?
6. Quel rapport le document iconographique a-t-il avec le titre et la rubrique que vous proposez?
7. Quelles questions se pose le lecteur en regardant le document iconographique? Pourquoi?
8. Quelle est l'objectif du document? Cherche-t-il à informer, à expliquer, à argumenter, à convaincre? Y parvient-il? Appréciez son originalité et son efficacité.
9. Le titre que vous proposez: est-il informatif, accrocheur, explicatif ?

Критерии оценивания Конкурс устной речи (B1+)

Критерии оценивания устного ответа: описание и интерпретация иконографического документа в виде устного высказывания.

Монологическая часть	9 балло в
<ul style="list-style-type: none">• Описывает иконографический документ, отвечая на вопросы <i>Qui ? Quoi ? Où ? Quand ? Comment ? Pourquoi ?</i> Может ясно и четко описывать факты, события или наблюдения	2
<ul style="list-style-type: none">• Адекватно интерпретирует иконографический документ как элемент предлагаемой статьи Может представить и объяснить свое понимание документа, обосновывает его связь с предлагаемой статьей, формулирует основные мысли своего комментария достаточно ясно и четко	3
<ul style="list-style-type: none">• Логично переходит от одной мысли к другой Может представить свою речь в виде логично построенного высказывания	2
<ul style="list-style-type: none">• Правильно оформляет свое высказывание (<i>introduction, développement, conclusion</i>) Может сформулировать и развить тему своего высказывания, следуя разработанному плану	2
Беседа	5 балло в
<ul style="list-style-type: none">• Реагирует на вопросы и реплики собеседников, вступает в диалог для того, чтобы объяснить свою интерпретацию. Может установить и поддержать контакт с собеседниками, делает это в полном соответствии с ситуацией общения, соблюдает регистр общения (социолингвистич. компонент)	2
<ul style="list-style-type: none">• Развивает и уточняет свои мысли, убедительно обосновывает свою интерпретацию, принимая во внимание вопросы и замечания, высказываемые собеседниками	3
Языковая компетенция	11 балло в
<ul style="list-style-type: none">• Морфо-синтаксис. Правильно употребляет глагольные времена, местоимения, детерминативы, все виды согласований, коннекторы и т.д. Оформляет свою речь в соответствии с правилами устного синтаксиса	4
<ul style="list-style-type: none">• Лексика (<i>étendue et maîtrise</i>). Владеет лексическим запасом, который позволяет высказаться по предложенной теме, обеспечивает ясное выражение мысли и отсутствие неоправданных повторов. Употребляет слова в их основном лексическом значении, в случае необходимости легко использует перифразы для заполнения ситуативно возникающих лексических лакун	4
<ul style="list-style-type: none">• Фонетика, интонация. Произношение и интонация характеризуются четкостью и естественностью. Плавность и темп речи адекватны ситуации порождения. Речь	3

адекватна ситуации порождения, обладая такими параметрами, как адресованность, громкость, экспрессивность	
---	--

Процедура оценивания устных ответов

Оценивание устной речи включает следующие этапы:

- 1) заполнение протокола каждым членом жюри;
- 2) запись всех этапов устного ответа (монолог + беседа) на диктофон;
- 3) обмен мнениями и выставление сбалансированной оценки; в случае большого расхождения мнений членов жюри принимается решение о прослушивании сделанной записи ответа;
- 4) «спорные» ответы прослушиваются и обсуждаются коллективно.

9 – 11 классы

Конкурс письменной речи

Правила проведения конкурса письменной речи

1. Перед началом работы необходимо раздать участникам бланки ответов и чистые листы бумаги для черновых записей. Затем провести инструктаж учащихся по заполнению бланков (в области регистрации записывается номер участника олимпиады) и по порядку их сдачи после окончания работы.
2. Затем раздаются Листы заданий и тексты-основы (если они предусмотрены в задании). Участники читают инструкцию по выполнению заданий.
3. Время на выполнение письменного задания для 9-11 классов – от 70 минут. Экзаменатор записывает на доске время начала работы и время окончания. После этого участники приступают к выполнению заданий.
4. За 10 и за 5 минут до окончания работы следует сообщить участникам, что время работы истекает.
5. Все листы ответов и материалы с заданиями собираются одновременно после окончания конкурса.
6. Максимальная оценка за письменное задание – 25 баллов.

Конкурс письменной речи

Критерии оценивания

Протокол письменного ответа: комментарий сложного документа (текст + фотография)

	13 балло в
Решение коммуникативной задачи	1
- Выполнение требований, сформулированных в задании	1
- Комментарий сложного документа, указанное количество слов, расположение текста на странице, заголовок	
- Соблюдение социолингвистических параметров речи	1
- Учитывает ситуацию и получателя сообщения, оформляет текст в соответствии с предложенными обстоятельствами	
- Адекватно интерпретирует документ, отвечая на вопросы, сформулированные в задании	5
- Может представить и объяснить свою интерпретацию документа; формулирует собственную точку зрения и обосновывает свои мысли	
- Логично переходит от одной мысли к другой	3
- Может представить свою речь в виде ЛОГИЧНО построенного высказывания	
- Правильно оформляет свое высказывание (introduction, développement, conclusion)	3
- Может сформулировать и развить тему своего высказывания, следуя четко разработанному плану	
Языковая компетенция	12 балло в
Морфо-синтаксис	3
Правильно употребляет глагольные времена и наклонения, местоимения, детерминативы, коннекторы и т.д.	

- Владение письменной фразой 2
- Правильно строит простые и сложные фразы. Владеет синтаксической вариативностью на фразовом уровне

Лексика

5

- Владеет лексическим запасом, позволяющим высказаться по предложенной теме, обеспечивающим точное выражение мысли и отсутствие неоправданных повторов.
- Употребляет слова в их точном лексическом значении, в случае необходимости легко использует перифразы для заполнения ситуативно возникающих лексических лакун. Допустимо незначительное количество ошибок в выборе слов, если это не затрудняет понимания текста (3% от заданного объема)

Орфография

2

- Владеет лексической и грамматической (основные виды согласований) орфографией.
- Владеет основными правилами французской пунктуации, допуская некоторые несущественные ошибки, связанные с влиянием родного языка